

Faculty Curriculum Vitae

Dr. Elizabeth Peterson
Department of Languages
University of Helsinki
PL24, Unioninkatu 40C
00014 University of Helsinki
Finland
elizabeth.peterson@helsinki.fi

current to: August 2019

1. Education, Academic Degrees, Diplomas

- 2019 Title of Docent, General Linguistics, University of Helsinki
- 2004 Ph.D, Linguistics, Indiana University, Bloomington, USA
Dissertation title: *Social Appropriateness and Language Variation: A study of Finnish requests* (advisors: John Paolillo, Julie Auger)
- 2000 M.A., Linguistics, Indiana University, Bloomington, USA
- 1999 Linguistic Society of America Summer Institute, University of Illinois
- 1994 B.A., Communication, Westminster College of Salt Lake City

2. Academic and Professional Positions

- 2018 Visiting Researcher, Department of Germanic, Nordic and Slavic Studies, University of Wisconsin-Madison (October through December)
- 2009– Tenured Associate Professor (University Lecturer), Department of Modern Languages, University of Helsinki, Finland
- 2017 Visiting Researcher, Department of English, North Carolina State University, U.S.A. (February through April)
- 2008–2010 Leave of absence (maternity/parental leave)
- 2007–2008 Temporary Associate Professor, Department of Modern Languages, University of Helsinki
- 2005–2007 Associate Professor, Department of Languages, University of Jyväskylä, Finland
- 2004–2005 Assistant Professor, Department of Foreign Languages, Joensuu University
- 2003–2004 Publications Coordinator, Center for Applied Linguistics, Washington, DC
- 2002 Instructor, Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington, IN

3. Academic Publications

A. Books

- 2019 (peer reviewed, in production) *Making sense of "Bad English: An Introduction to Language Attitudes and Ideologies."* Monograph under contract with Routledge, expected 2019.

2004 *Social appropriateness and language variation: A study of Finnish requests*. Doctoral dissertation, Department of General Linguistics, Indiana University, Bloomington.

B. Edited Volumes

in prep. (with Joseph Kern and Turo Hiltunen, co-editors) *Discourse-pragmatic variation and change: Theory, innovations, contact*. In preparation for Cambridge University Press.

2018 (with Kristy Beers Fägersten, co-editor) Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English, special issue of *Journal of Pragmatics* 133.

C. Peer-Reviewed Articles

2019 (with Johanna Vaattovaara) Same old *paska* or new *shit*? On the stylistic boundaries and social meaning potentials of swearing loanwords in Finnish. For a special issue in *Ampersand*, forthcoming 2019.

2018 (with Henrik Gottlieb, Gisle Andersen, Ulrich Busse, Elżbieta Mańczak-Wohlfeld and Virginia Pulcini) Introducing and developing GLAD: The Global Anglicism Database Network. *The ESSE Messenger* 27:2, 4–19.

2018 (with Karoline Kühl) The remains of the Danes: The final stages of language shift in Sanpete County, Utah. *Journal of Language Contact* 11, 208–232.
<https://doi.org/10.1163/19552629-01102003>

2017 The nativization of pragmatic borrowings in remote language contact situations. In Cristiano Furiassi, Gisle Andersen and Biljana Mišić Ilić (eds.) *The Pragmatics of Borrowing*, *Journal of Pragmatics* 113, 116-126. doi 10.1016/j.pragma.2017.02.012

2014 (with Johanna Vaattovaara) *Kiitos* and *pliis*: the relationship of native and borrowed politeness markers in Finnish. *Journal of Politeness Research* 10:2, 247-269.

2010 Perspective and politeness in Finnish requests. *Pragmatics* 20:3, 401-423.

2010 “It’s Just Different”: Emotions and Observations about Finnish and English. *Helsinki English Studies* 5. Available at <http://blogs.helsinki.fi/hes-eng/volumes/volume-5/%E2%80%9Cit%E2%80%99s-just-different%E2%80%9D-emotions-and-observations-about-finnish-and-english-elizabeth-peterson/>

D. Peer-Reviewed Book Chapters

in prep. (with Turo Hiltunen and Johanna Vaattovaara). *A place for pliis*. In Elizabeth Peterson, Turo Hiltunen and Joseph Kern (eds.), *Discourse-pragmatic variation and change: Theory, innovations, contact*.

2018 Coffee and Danish in Sanpete County, Utah: An exploration of food rituals and language shift. In Jan Heegård Petersen and Karoline Kühl (eds). *Selected proceedings of the 8th Workshop on Immigrant Languages in the Americas (WILA 8)*. Somerville, MA, USA: Cascadilla Press, 80–86.

2013 Llywelyn’s last battle? A real-life story of the consequences of the *Wikipedia* system. *Ex Philologia Lux: Essays in Honour of Leena Kahlas-Tarkka (Mémoires de la Société Néophilologique)*, Jukka Tyrkkö, Olga Timofeeva and Maria Salenius (eds.) Helsinki: Modern Language Society.

- 2008 Pressure to please: The case of English and politeness in Finland. *Dynamics of language contact in the twenty first century*. Carla Vergaro (ed.) Perugia, Italy: Guerra Edizioni, 161–177 (Conversarii.Studi Linguistici del CL4; 1).

E. Articles in Professional Journals and Other Publications

- 2016 (with Karoline Kühn) Nisser taler ikke engelsk. En svanesang over dansk i Sanpete County, Utah [The elves do not speak English: A swan song for Danish in Sanpete County, Utah]. *Mål og Mæle* 3, 4–10.
- 2015 (with Claus Elholm Andersen) “We believe that God speaks Danish.” Assimilation vs identity in Sanpete County, Utah. *The Bridge: Journal of the Danish American Heritage Society* 38 (1), 13–23.
- 2014 (with Claus Elholm Andersen). Det usynlige flertal: Danskerne i Sanpete County, Utah [The invisible masses: The Danish in Sanpete County, Utah]. *Språkbruk* 1, 19–23.
- 2005 (for the Center for Applied Linguistics) *Do You Speak American?* Educator/Training Development materials. MacNeil Lehrer Productions. Available at <http://www.pbs.org/speak/education/training/>
- 2004 (with Bronwyn Coltrane). *Culture in Second Language Teaching*. ERIC Digest. Washington, DC: Center for Applied Linguistics. https://media.startalk.umd.edu/workshops/2009/SeattlePS/sites/default/files/files/CAL_%200Digests_%20Culture%20in%20Second%20Language%20Teaching.pdf
- 2004 The Center for Applied Linguistics: Language and Education Experts Apply Research to Practice. *ESL Magazine*.
- 2002 Humanities as Homeland Defense: Humanities as Homeland Defense: A Conversation with NEH Chairman Bruce Cole. *Indiana University Research and Creative Activity magazine*.

F. Reviews of academic publications

- 2018 Larsynn Staley, *Socioeconomic pragmatic variation*. John Benjamins Publishing Company, 2018. *Journal of Pragmatics* 147: 103–105. doi <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2019.05.017>
- 2018 Natalie Braber and Sandra Jensen (eds.), *Sociolinguistics in England*. London: Palgrave Macmillan, 2018. Reviewed in *Cercles: Revue pluridisciplinaire du monde anglophone*. Available at <https://www.cercles.com/review/r84/Braber.html>.

4. Memberships in Professional Organizations

- 2003– International Pragmatics Association
- 2004– Finnish Society for the Study of English
- 2004– European Society for the Study of English
- 2011– The International Gender and Language Association
- 2011 – Linguistics Society of America
- 2012– The American Dialect Association

5. Scholarships, Fellowships, Honors and Awards

- 2016 Staff member of the year, voted by student organization of English Philology
- 2013 Staff member of the year, voted by student organization of English Philology
- 1999–2002 Graduate Fellowship (Associate Instructor), Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington
- 1998 Foreign Language and Area Studies fellowship for summer intensive language program, Indiana University

6. Research Awards

a. Research Grants, External Funding

- 2019 (with Kathryn Remlinger) Collaborative Research and Creativity Initiative Grant, Grand Valley State University, Michigan (10,000 US dollars)
- 2018 Federation of Finnish Learned Societies, funding for DiPVaC4 conference hosted at University of Helsinki (4,000 euros)
- 2002 CIMO (Centre for International Mobility), Department of Scandinavian Literature and Languages (co-applicant Professor Jan-Ola Östman), University of Helsinki (5,000 euros)
- 2000 USIA Fulbright award for doctoral research at the University of Helsinki, Department of General Linguistics (10,000 euros)
- 2000 Alternate, The American-Scandinavian Foundation fellowship grant (declined)

b. Research Grants, Internal Funding

- 2018 Department of Languages assistance for research (funding for research assistants): creating the GLAD database
- 2017 Department of Modern Languages assistance for research (funding for research assistants): variation in Finnish swearing (with Johanna Vaattovaara, University of Tampere)
- 2017 Faculty of Arts assistance for research (funding for graduate assistants): transcribing files on American English, preparation for database on Anglicisms
- 2012 Research award grant, Department of Modern Languages/English, University of Helsinki. 'Language loss or language perseverance? Scandinavian settlers in Sanpete County, Utah.'
- 2011 Research award grant, Department of Modern Languages/English, University of Helsinki. 'Putting *pliis* in its place.'
- 2010 Research award grant, Department of Modern Languages/English, University of Helsinki. 'Putting *pliis* in its place.'

c. Travel and Teaching Development Grants

- 2018 Faculty of Arts mobility grant for visiting researcher international mobility, University of Wisconsin-Madison, 7,500 euros
- 2017 Faculty of Arts travel grant to attend the annual meeting of the Linguistics Society of America, Salt Lake City, Utah, 3,000 euros
- 2017 Department of Modern Languages working grant for visiting researcher international mobility, North Carolina State University, 6,000 euros
- 2015 Department of Modern Languages travel grant to attend the 14th International Pragmatics Conference, Antwerp, Belgium, 1,600 euros
- 2014 Department of Modern Languages travel grant to attend the 12th meeting of the European Society for the Study of English, Kosice, Slovakia, 800 euros.
- 2013 University of Helsinki Chancellor's Travel Grant to attend Discourse-Pragmatic Variation & Change 2, University of Newcastle, 900 euros.
- 2013 Department of Modern Languages travel grant to attend Society for the Advancement of Scandinavian Study, University of California, Berkeley, 800 euros.
- 2012 University of Helsinki Chancellor's Travel Grant to attend New Ways of Analyzing Variation 41, Indiana University, 1 000 euros.
- 2012 Department of Modern Languages travel grant to attend Discourse-Pragmatic Variation & Change, University of Salford, UK, 800 euros.
- 2010 University of Helsinki Chancellor's Travel Grant to attend Poznan Linguistics Meeting at University of Gniezno, Poland, 700 euros.
- 2008 University of Helsinki Chancellor's Travel Grant to attend Sociolinguistics Symposium 17, Vrije Universiteit, Amsterdam, 1 100 euros.

7. Talks and Conferences

Refereed Conference Papers [43]

- 2019 'Call to action: filling the sociolinguistic gap for English speakers worldwide.' Poster presentation for the annual meeting of the American Dialect Society, New York City, 3–6 January.
- 2018 'Functions and social meanings of agreement marker *ja* in Sanpete County English.' Presented at Workshop on Immigrant Languages 9, University of Wisconsin-Eau Claire, 25-27 October.
- 2018 (with Johanna Vaattovaara) 'On the social dynamics of English-sourced swearwords among Finnish speakers.' Presented at Urban Language Research, Graz, Austria, 31 October–3 November.
- 2018 (with Johanna Vaattovaara) 'When swearing is polite: Variation of English pragmatic borrowings in Finnish.' Presented at the 11th International Conference on Im/politeness across disciplines, Adept University, Valencia, Spain 4–6 July.
- 2018 (with Johanna Vaattovaara) 'The social distributions of English-sourced and Finnish swear words in Finnish speakers' multilingual practices.' Presented at Sociolinguistics Symposium 22: Crossing borders—North, South, East, West, University of Auckland, NZ, 27–30 June.

- 2018 ‘English vs Finnish swear words in Finnish CMC: grammatical and social meanings of English pragmatic borrowings.’ Presented at X International Conference on Corpus Linguistics: Corpus Linguistics for the study of influence of English on World Languages, University of Caceres, Spain, 9–11 May.
- 2018 “‘Should I say *ja*?’ Performance and routine in agreement markers in Sanpete County, Utah.’ Presented at the annual meeting of the American Dialect Society/Linguistics Society of America annual meeting, Salt Lake City, Utah, 4–8 January.
- 2017 ‘Discourses about coffee and the demise of Danish in Sanpete County.’ Presented at The Eighth Annual Workshop on Immigrant Languages in the Americas (WILA 8), University of Copenhagen, Denmark, 12–14 October.
- 2017 “‘New norms’ of swearing behavior in online Finnish discourse: the use and function of English pragmatic borrowings.’ Presented at the 15th International Pragmatics Association Conference, Belfast, Northern Ireland, 9–15 July.
- 2017 ‘Variation of English-sourced pragmatic borrowings in Finnish.’ Presented at the Georgetown University Round Table on Linguistics, Washington, DC, 10–12 March.
- 2015 (with Karoline Kühn) ‘Post vernacular Danish in Sanpete County.’ Presented at The Sixth Annual Workshop on Immigrant Languages in the Americas (WILA 6), Department of English, Uppsala University, Uppsala, Sweden, 24–26 September.
- 2015 (with Turo Hiltunen) ‘Tracking the meanings of *pliis*: combining evidence from multiple sources.’ Presented at D2E: from data to evidence, University of Helsinki, Finland, 19–22 October.
- 2015 (with Camilla Wide) ‘English pragmatic borrowings in Finland-Swedish web forum discussions.’ Presented in the panel ‘Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English as foreign language’ at the 14th International Pragmatics Conference, Antwerp, Belgium, 26–31 July.
- 2014 ‘*Is laiffii* really just ‘life’? The social and pragmatic function of Anglicisms in Finnish.’ Presented in the panel ‘The Pragmatics of Borrowing: Assessing the Pragmatic Effects of Borrowings from and into English,’ convened by Cristiano Furiassi, Gisle Andersen, and Biljana Mišić Ilić at the 12th ESSE Conference, Košice, Slovakia, 29 August–2 September.
- 2014 ‘The survival of Danish and Danishness in Sanpete County, Utah.’ The 15th Maple Leaf and Eagle Conference. University of Helsinki, 12–16 May.
- 2014 (with Turo Hiltunen and Katariina Pyykkö) ‘Variability of native vs borrowed politeness markers in Finnish.’ Discourse-Pragmatic Variation & Change 2, University of Newcastle, 7–9 April.
- 2014 ‘*Pliis*: How “the magic word” became Finnish.’ Yale Conference on Baltic and Scandinavian Studies, 13–15 March.
- 2013 ‘Beyond space, place, and domains: linguistic outcomes of contact with ELF.’ Changing English: Contacts and Variation. University of Helsinki, 10–12 June.
- 2013 ‘Beyond space, place, and domains: grammatical outcomes of language contact with English.’ Language and Super-diversity: Explorations and Interrogations. University of Jyväskylä, 4–7 June.

- 2013 'Danish to English Shift in Sanpete County, Utah' Society for the Advancement of Scandinavian Study Annual Meeting, University of California, Berkeley (San Francisco), 2–4 May.
- 2012 'Native vs borrowed politeness markers in Finnish: competing or complementary?' *New Ways of Analyzing Variation* 41, Indiana University, Bloomington, 25–28 October.
- 2012 'Assigning blame: new forms in Finnish and their association with urban youth language.' Sociolinguistics Symposium 19, Freie Universität, Berlin, Germany, August 21–24.
- 2012 'Investigating the relationship of discourse markers and contact with English: the use of *pliis* in Finnish.' *Discourse-Pragmatic Variation & Change*, University of Salford, UK, 18–20 April.
- 2011 'Position and use of please in nonnative English requests.' 12th International Pragmatics Conference, Manchester, UK, 3–8 July.
- 2010 'Predicting the outcomes of linguistic contact in an EFL setting.' Poznan Linguistics Meeting, University of Gniezno, Poland, 23–26 September.
- 2008 'The "invasion" of English? Variation of discourse markers in Finnish.' Sociolinguistics Symposium 17, Vrije Universiteit, Amsterdam, April 3–5.
- 2007 'Creating language awareness in the EFL setting: teaching dialects to English students in Finland.' 38th Poznan Linguistics Meeting, University of Gniezno, Poland, 13–16 September.
- 2007 'How "invasive" is English? A view of English discourse markers in Finnish.' FINSSE 4, Helsinki University, 29 Nov. – 1 Dec.
- 2007 'Viewing the effects of Global English as a contact language.' 10th International Pragmatics Conference, University of Göteborg, Sweden, 8–13 July.
- 2007 'Pressure to *please*: the case of English and politeness in Finland.' 8th International Tartu Conference on North-American Studies, University of Tartu, Estonia, 26–28 April.
- 2006 'Language contact in the age of globalization: Effects of EGL on an L1.' Sociolinguistics Symposium 16, Limerick, Ireland, 6–8 July.
- 2005 'A new order of politeness? Multicultural speakers expressing mitigation in Finnish.' AFinLA Fall Symposium, University of Turku, Finland, 11–12 November.
- 2005 'The role of pragmatics for different bilingual speakers.' Fifth International Symposium on Bilingualism, University of Barcelona, 20–23 March.
- 2004 'Politeness features as evidence of influence from English as a global language.' International Conference on Language, Politeness, and Gender: The pragmatic roots. University of Helsinki, 3–5 September.
- 2004 'Use of politeness markers by high-level EFL speakers.' Sociolinguistics Symposium 15, University of Newcastle upon Tyne, 1–5 April.
- 2003 'English as a contact language: Evidence from variation in an L1.' *New Ways of Analysing Variation* 32, University of Pennsylvania, 9–12 October.
- 2002 '*Please* use socially appropriate variation, *kiitos*.' *Methods XI*, University of Joensuu, 5–9 August.
- 2001 'Variation of "discernment" in Finnish.' *New Ways of Analysing Variation* 30, University of North Carolina, October 10–14.

- 2001 Talking to strangers: Finnish and face threat.’ 28th Linguistics Days. University of Jyväskylä, April.
- 2001 ‘Use and attitudes of English as a foreign language in today’s Finland.’ 5th International Tartu Conference on North American Studies, University of Tartu, April.
- 2000 ‘English politeness used by Finns.’ 17th International Conference on Baltic Studies. Georgetown University, Washington, DC, June.
- 2000 ‘How Finns request in English.’ 14th Annual Conference on Pragmatics and Language Learning, University of Illinois at Urbana-Champaign, April.
- 1999 ‘Variation in the Finnish possessive form: a new written standard?’ New Ways of Analyzing Variation 28, University of York, 14–18 October.

Invited Talks

- 2018 ‘From the magic word to the f-word: How English pragmatic borrowings become part of everyday Finnish.’ Presentation for the Linguistics program at University of Wisconsin-Madison, December 6.
- 2018 ‘The remains of the Danes: shift in identity and language in Sanpete County, Utah.’ Presentation for the Department of Germanic, Nordic and Slavic Studies, University of Wisconsin-Madison, November 29.
- 2018 ‘From the magic word to the f-word: Social and pragmatic meanings of English borrowings in Finnish.’ Presentation for the Icelandic Youth Language kick-off seminar, Icelandic Institute of Languages, 4–5 October.
- 2018 ‘Disappointing English.’ Presentation for the National Meeting of English Students of Finland, University of Helsinki, 14 May.
- 2017 ‘When swearing is polite: English pragmatic borrowings in Finnish CMC.’ Presentation for the Higher Seminar in Linguistics, Södertorns Högskola, 21 September.
- 2017 ‘Bad English.’ Presentation for the Linguistics Program at North Carolina State University, 21 April.
- 2017 ‘What we can learn from “Bad English.”’ Presentation for the Center for Applied Linguistics, Washington, DC, 8 March.
- 2016 ‘Pragmatic Borrowing in the Nordic Countries.’ Presentation for Higher Seminar in Intercultural Language Studies, Högskola Dalarna, 10 May.
- 2015 ‘What we can learn from “Bad English”.’ Presentation for English Today event for Nordic Editors and Translators, Helsinki, 18 September.
- 2013 ‘The invisible majority: Danes in Sanpete County, Utah.’ Research presentation for Scandinavian Linguistics Research group, hosted by the Department of Finnish, Finno-Ugrian and Scandinavian Studies, 30 November.
- 2013 ‘Danish and English contact in Sanpete County, Utah.’ Keynote address for the Modern Language Society of Finland, 26 September.
- 2012 ‘US and the UK: Divided by a Common Language.’ With Mark Shackleton. Keynote address, 20th Annual Meeting of English Students, University of Helsinki, 14 April.

- 2009 'Talking that talk: What we can learn from 'Bad English.' Address for annual meeting for English teachers in Finland, Otava Publishing Group, 23 April.
- 2006 Sociolinguistics Seminar Group, invited talk, University of Jyväskylä, 12 April.
- 2004 'The role of pragmatic factors in analyzing discourse variation.' Sociolinguistics reading circle, Department of Theoretical and Applied Linguistics, University of Edinburgh, 5 April.
- 2001 'Linguistic politeness and variation of discernment in Finnish.' Presentation for graduate level sociolinguistics course, Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington, 8 October.

Workshops and panels

- 2017 (co-organizer) Round Table: Similects, Universals, or Something Else? Problematizing historical and social perspectives on ESL Varieties, University of Helsinki, 16 June.
- 2015 (panel organizer, presenter) Pragmatics in Contact. Helsang colloquium series, Graduate School of Linguistics, University of Helsinki, 29 October.
- 2015 (panel organizer, presenter) 'Linguistic and pragmatic outcomes of contact with English as foreign language' at the 14th International Pragmatics Conference, Antwerp, Belgium, 26-31 July.
- 2014 'Putting *pliis* in its place: English language contact with everyday Finnish.' Invited talk at workshop on Helsinki Finnish for Carol and Dennis Preston, University of Helsinki, 11 June.
- 2007 'Creating language awareness in the EFL setting: Moving beyond stereotypes.' Introducing the Discipline: Lower division courses in the research university. Workshop at FINSSE 4, University of Helsinki, 29 Nov. – 1 Dec.
- 2006 'The role of pragmatic factors in analysing discourse variation.' Sociopragmatic research materials and methods. Workshop at Kielitieteen päivät 23, University of Turku, Finland, 4-5 May.
- 2005 'Challenges and methods of teaching expository writing to English university students in Finland.' Workshop at FINSSE 3, University of Jyväskylä, Finland, 12–14 August.

e. Professional Activities

Research and academic visits

- 2018 Visiting researcher at the Department of German, Nordic and Slavic, University of Wisconsin-Madison, October 20–December 31.
- 2018 Invited participant for Network Meeting on Heritage Nordic Languages in the Americas. Stockholm University, 19–20 April.
- 2018 Invited participant for Fourth NOS-HS / SoNoGlo workshop. Turku University, 18–19 June.
- 2017 Invited participant for Third NOS-HS / SoNoGlo workshop. University of Southern Denmark, 8-9 June.
- 2017 Visiting researcher at the Linguistics program, Department of English, North Carolina State University, hosted by Professor Jeffrey Reaser, January 30-April 30.

- 2017 Invited participant for Second NOS-HS / SoNoGlo workshop: Social media from Nordic to global contexts--digital data, methods, and analyses, Södertörn University, Sweden, 12-13 January.
- 2016 Invited participant for Network Meeting: Mainland Scandinavian Languages in North America, University of Copenhagen, 21-22 June.
- 2015 Invited participant and presenter for Network Meeting: Mainland Scandinavian Languages in North America, hosted by 'Danish Voices in the Americas,' University of Copenhagen, 19-20 February.
- 2015 Invited participant for meeting on Cross-cultural linguistic resources of (im)politeness, hosted by the Graduate School in Language and Culture in Europe, Linköping University, 7-9 June.

Reviewing

Conference abstracts (post hoc): ELF and Changing English 10

Journals (post hoc): *Taal en Tongval*, *Legon Journal of the Humanities*, *Journal of Sociolinguistics*, *International Journal of Bilingualism*

Publishers (post hoc): Cambridge University Press

Editorial work

2017– co-editor for sociolinguistics and pragmatics, *Ampersand: An international Journal of General and Applied Linguistics*

Positions of Trust

2016 – Steering committee member, Discourse-Pragmatic Change and Variation Research network (www.dipvac.org)

2015 – Steering committee member, founding network member, Global Anglicisms Database Network (www.gladnetwork.org)

Planning of Academic Conferences

2018 main organizer, Discourse-Pragmatic Variation and Change 4, University of Helsinki, 30 May–2 June.

2016 co-organizer, Politeness Across Languages and Cultures, University of Helsinki, 9 September.

2016 co-organizer, International Conference on Anglicisms: Building the Global Anglicism Database (GLAD), University of Alicante, 11-12 March.

Public Relations

- 2017 Media interview: 'How are De? Temmelig godt.' *Politiken* (Danish daily newspaper), cover of *Kultur* section, October 12.
- 2016 Media interview: 'Teaching is a two-way street, it takes participation on both sides.' *Her Campus* online news journal, 16 March.
<http://www.hercampus.com/school/helsinki/elizabeth-peterson-teaching-two-way-street-it-takes-participation-both-sides>
- 2015 Journalism interview: 'Asiantuntija puoluejohtajien englannintaidoista: Ei ymmärtänyt kaikkia Soinin puheita.' *Ilta Sanomat*, 20 March. <http://www.iltasanomat.fi/vaalit2015/art-1426818757096.html>
- 2014 Radio interview: 'Varför uppstår raskravellerna i USA?' Radio Vega, Helsinki, 19 August.
- 2013 Radio interview: 'Table Talk: Danish language shift in Sanpete County.' KMTI (650 AM), Mid-Utah Radio, 22 May.
- 2012 Interview for department website: 'Separated by a Common Language?' Article by Mark Shackleton. April. <http://blogs.helsinki.fi/nykykielet/2012/04/27/separated-by-a-common-language/>

Media Citations

- 2013 'Tieteen päivillä *pliis* on *jees*.' News interview published 8 January.
http://www.tiede.fi/uutiset/4917/tieteen_paivilla_pliis_on_jees.
- 2013 'Pissis sanoo *pliis*, mutta onko se suomea?: Nuorten naisten ohella myös miehet sujauttavat *pliis*-sanon puheeseensa silloin tällöin. Tutkijoiden mukaan *pliis* tekee jotain, mihin *kiitos* ei pysty.' Published in Yle news, 3 January.
http://yle.fi/uutiset/pissis_sanoo_pliis_mutta_onko_se_suomea/6435928
- 2011 'Get to the point: a lesson in the Finnish style of communications.' Article by Jenny Moran, Nokia. Published October 31, 2011. <http://pilkunpaikka.com/2011/10/31/get-to-the-point-a-lesson-in-the-finnish-style-of-communications/>

Community Outreach

- 2014 'Get to the point: Learning to Communicate in the Finnish Zone.' Presentation for the Finnish Fulbright Association incoming U.S. grantees orientation meeting, 26-29 August.
- 2008 Adult Professionals English Communication Skills Intensive Course, City of Helsinki, Summer 2008

Training, continuing education

- 2018 UP2, Constructive Alignment in Higher Education (5 ECTS), Faculty of Education Sciences, University of Helsinki
- 2012 Intermediate Swedish 2 (3 ECTS), Language Center, University of Helsinki
- 2012 Intermediate Swedish 1 (3 ECTS), Language Center, University of Helsinki
- 2011 Swedish for Beginners 2 (3 ECTS), Language Center, University of Helsinki

8. Teaching Duties at University of Helsinki

a. Courses Taught

ENG 113a	Translation from Swedish into English
ENG 113	Translation from Finnish into English
ENG 115	Introduction to English Grammar
ENG 116	Spoken English (small group)
ENG 117	Topics in English Linguistics
ENG 121	Linguistics Tutorial
ENG 212	Academic Writing
ENG 225	Global and Regional Varieties of English
ENG 226	Advanced English Grammar
ENG 230a	Proseminar in Pragmatics
ENG 230b	Proseminar in Sociolinguistics
ENG 230c	Proseminar on Language Contact
ENG 241a	What We Can Learn from ‘Bad English’
ENG 241b	Pragmatics and Discourse
ENG 241c	Language and Gender
ENG 241d	American English
ENG 340	Seminar in Sociolinguistics
ENG 341a	Language and Gender
ENG 341b	Ethnic and Social Varieties of English
ENG302	MA Seminar on Sociolinguistics
ENG3034	Master’s level course on Language and Gender
KIK-EN229	BA thesis proseminar on Youth Language
KIK-EN116	Topics in English Linguistics
KIK-EN216	What We Can Learn from ‘Bad English’
ENG-3011	Methods seminar in linguistics
KIK-EN211	Language Variation and Change
KIK-409	Language and Nationalism
KIK-EN229	BA thesis proseminar on Language Contact
ENG-3033	Language in Use: Language Attitudes

<i>Year</i>	<i>Course</i>	<i>Hours/Week</i>	<i>Term</i>	<i>No. of Students</i>
2019	ENG-3033	2	Spring	27
2019	KIK-409	2	Spring	90
2019	KIK-EN229	2	Spring	13

2018	ENG-3011	2	Fall	12
2018	ENG302	2	Spring	10
2018	KIK-EN229	2	Spring	12
2018	KIK-EN216	2	Spring	22
2017	KIK-EN229	2	Fall	10
2017	ENG3034	4	Fall	20
2017	KIK-EN116	4	Fall	90
2017	ENG 341a	10	May	20
2016	ENG117	4	Fall	30
2016	ENG 340	2	Fall	8
2016	ENG 117	3	Fall	90
2016	ENG 241a	2	Fall	20
2016	ENG 241d	10	May	19
2016	ENG 225	2	Spring	97
2016	ENG 340	2	Spring	14
2015	ENG 116	4	Fall	28
2015	ENG 117	4	Fall	97
2015	ENG 212	2	Fall	9
2015	ENG 241a	2	Fall	28
2015	ENG 241d	10	May	25
2015	ENG 230c	2	Spring	12
2015	ENG 225	2	Spring	90
2014	ENG 117	2	Fall	75
2014	ENG 116	4	Fall	24
2014	ENG 241a	2	Fall	24
2014	ENG 230c	2	Fall	13
2014	ENG 113a	2	Spring	6
2013	ENG 225	2	Spring	91
2013	ENG 230b	2	Spring	14
2013	ENG 241d	2	Spring	19
2013	ENG 341c	2	Spring	24
2014	ENG 116	2	Fall	14
2014	ENG 117	2	Fall	100
2014	ENG 230	2	Fall	14
2014	ENG 241a	2	Fall	23

2013	ENG 212	2	Spring	13
2013	ENG 225	2	Spring	100
2013	ENG 230b	2	Spring	13
2013	ENG 241d	2	Spring	25
2013	ENG 341a	2	Spring	20
2012	ENG 116	2	Fall	12
2012	ENG 117	4	Fall	100
2012	ENG 230b	2	Fall	13
2012	ENG 113	4	Spring	24
2012	ENG 241a	2	Spring	30
2012	ENG 230a	2	Spring	12
2011	ENG 121	2	Fall	12
2011	ENG 225	2	Fall	100
2011	ENG 230	2	Fall	12
2011	ENG 341	2	Fall	25
2011	ENG 113	2	Spring	12
2011	ENG 241a	2	Spring	20
2010	ENG 121	4	Spring	24
2010	ENG 230	2	Spring	12
2010	ENG 241b	2	Spring	15
2010	ENG 241c	2	Spring	20
2008	ENG 121	2	Spring	12
2008	ENG 226	2	Spring	70
2008	ENG 340	2	Spring	6
2008	ENG 341	2	Spring	20
2007	ENG225	2	Fall	90
2007	ENG 115	2	Fall	80
2007	ENG 241b	2	Fall	20
2007	ENG 340	2	Fall	6

b. Graduate Student Supervision

<u>Year</u>	<u>Student</u>	<u>Degree Program</u>
2019	Eero Nurmi	MA English Linguistics
2019	Shane MacKenzie	MA English Linguistics
2018	Lisa Kontio	MA English Linguistics
2018	Joel Pircklén	MA English Studies

2017	Sofia Antturi	MA English Philology
2017	Milla Kaidesoja	MA English Philology
2017	Katariina Pyykkö	MA English Philology
2016	Jussi-Pekka Petäjistö	MA English Philology
2016	Helena Lehtinen	MA English Philology
2016	Irene Pajasmaa	MA English Philology
2016	Katariina Kasala	MA English Philology
2016	Maiju Torvikoski	MA English Philology
2012	Aune Ritvas	MA English Philology
2008	Sanna Karppanen	MA English Philology, Minor subject

Second reader for 43 MA theses in English Philology

PhD supervision:

Main advisor for Laura Hekanaho, Department of Modern Languages, University of Helsinki, 2015-present (How generic are masculine generics and how singular is singular *they*? Can you say *ze*? An online survey on gendered and genderless English 3rd person singular pronouns: Usage, change and attitudes)

Committee member for Robert Moncrief, Department of Languages, University of Helsinki, 2018–present (Attitudes and Judgments on the Perception and Use of Demotic Language Among Teachers and Students of English and EFL)

Committee member for Tuuli Holttinen, Department of Modern Languages, University of Helsinki, 2015-present (Les requêtes chez les apprenants de FLE comparaison entre les locuteurs non-natifs et natifs du français dans un contexte universitaire)

Committee member for Zsuzsanna Renko-Michelsen, Department of Modern Languages, University of Helsinki, 2015-present (Language death and revival: Cornish as a minority language in UK)

c. Undergraduate Student Supervision

Undergraduate research assistants supervised: Satu Lassila (2011), Pauliina Pennanen (2011), Katariina Pyykkö (2015), Elizabeth Oakes (2017), Ylva Biri (2017), Peppi Santaniemi (2018),

Supervisor for approximately 80 BA theses

9. Administrative Activities

- | | |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2017 | Examiner for linguistics section of university entrance exam for students of English Philology (350 applicants) |
| 2012 | Hiring Committee/Teaching Evaluation, University Lecturer post in English, Department of Modern Languages |
| 2012 | Academic advising of first year students (30 students) |

- 2011 Hiring Committee/Teaching Evaluation, University Lecturer post in English, Department of Modern Languages
- 2011 Committee chair for university entrance exam for students of English Philology, examiner for section on English Linguistics (430 applicants)
- 2010 Examiner for two sections of university entrance exam for students of English Philology (415 applicants)

10. Other Information

a. Teaching Duties at Other Universities

Courses Taught: University of Jyväskylä

- EKIA 503 African American Language and Culture
- EKIS 206 Varieties of Spoken English
- EKIA 157 Oral Communication
- EKIS 202 Sociolinguistics
- EKIP 104 Pronunciation
- EKIP 501 Culture and Society Tutorials
- EKIS 206 Pragmatics and Discourse
- EKIA 650 Proseminar in sociolinguistics

Courses Taught: University of Joensuu

- The History of English
- Written English 1
- Written English 2
- Oral Communication
- English pronunciation
- Pragmatics

Courses Taught: Indiana University, Bloomington

- Introduction to the Study of Language, intensive summer course
- Introduction to the Study of Language (assistant instructor), 12 groups
- Ebonics: The Controversy Over African American Vernacular English (assistant instructor), 12 groups

b. Language Skills

American English (native), Finnish (good), Swedish (good), French (good), Estonian (basic)